Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 10 (1901)
Heft: 14

Anhang: Beilage zu No. 14 der "Schweizer Hotel-Revue"

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Beilage zu No. 14 der „Schweizer Hotel-Revue.“

LA FEMME COMME CHEF DE CUISINE.

Nous approchons de l'époque où la Société Suisse des Hôteliers et l'Union des Femmes Suisse d'utilité publique auront leurs assemblées générales; dans celles de l'année dernière, toutes deux se sont occupées de la création d'une école professionnelle pour chefs de cuisine du sexe féminin, et ont chargé des commissions d'examiner sérieusement cette proposition.

Tous les hôteliers de la Suisse sont d'accord, sans doute, avec l'Union des Femmes Suisse d'utilité publique pour reconnaître que les femmes n'ont pas l'occasion d'étudier à fond la profession de cuisinière, et que c'est là une des raisons de la pénurie de cuisinières dans les petits hôtels, les pensions et les bonnes maisons bourgeoises. Les demandes de cordons bleus affluent de tous côtés, et nous recevons presque quotidiennement des offres de places très avantageuses.

Nous vivons à une époque où la femme tend de plus en plus à se créer par son travail une position indépendante et une retraite assurée, à s'émanciper de la vie de parasite à laquelle des mœurs et coutumes séculaires l'avaient condamnée, et à chercher, à l'instar de l'homme, à atteindre, par le travail et l'accomplissement de devoirs sérieux, à la satisfaction intérieure et au vrai bonheur terrestre. Mais pour arriver à être et à faire quelque chose, il lui faut la même instruction qu'à l'homme.

Les gymnases et les universités ont répondu au désir des femmes en leur ouvrant l'accès des hautes études, et il est réservé à un avenir prochain de prouver si la femme a les mêmes droits et les mêmes aptitudes que l'homme pour les professions libérales.

L'opinion qui a prévalu jusqu'à présent, c'est que le ménage est le vrai domaine de la femme; mais à l'époque même où cette idée était seule maîtresse, on n'a rien fait pour mettre la femme en état de gouverner ce domaine pour le bien et la prospérité de sa famille; preuve en soient les écoles ménagères qui ont dû être crées un peu partout, comme branche d'enseignement toute nouvelle, lorsqu'on se fut aperçu que l'extension prise par l'alcoolisme, de même que la population grandissante des asiles d'aliénés, reconnaissaient fréquemment pour cause l'insuffisance de notre alimentation populaire au point de vue culinaire.

Dès que le jeune garçon a quitté l'école, il entre en apprentissage chez un patron capable, où son instruction dure plusieurs années, pour en faire finalement un chef expert dans son art. Pour les jeunes filles, rien de semblable; on les place comme domestiques afin qu'elle gagnent leur vie; en général, elles ont fort peu d'occasions de s'instruire, et celles qui arrivent à être cuisinières vraiment capables de rivaliser avec un bon chef sont l'exception. Or, ne serait-il pas temps de remédier à cet inconvénient? N'y aurait-il pas d'hôteliers qui consentiraient à se charger de former, aux mêmes conditions, des apprenties cuisinières? S'ils réfléchissent et s'ils sont justes, ne se diront-ils pas que tel hôtel serait loin de marcher aussi bien s'il n'avait à sa tête une hôtesse capable, douée d'un grand esprit d'organisation? Que de femmes qui ont su continuer, sans faiblesse, l'œuvre de leur mari défunt! Il n'est donc guère admissible que ces femmes ne sauraient mener à bien un apprentissage culinaire. Quant à l'objection maintes fois réitérée, qu'une jeune apprentie cuisinière se verrait exposée, dans un entourage masculin, à toutes sortes de dangers et d'avanies, nous répondrons sans crainte: „Il y a, Dieu merci, beaucoup de chefs bien élevés, bons pères de famille, qui savent comment traiter une jeune fille!“

L'Union des Femmes Suisse d'utilité publique a également envisagé, pour remplacer l'apprentissage dans une cuisine d'hôtel, l'idée de créer une école professionnelle avec restaurant, où les jeunes filles devraient s'engager à subir un apprentissage de deux ans. N'est-ce pas là un projet à la réalisation duquel la Société Suisse des Hôteliers devrait prêter la main, ne fût-ce que dans son propre intérêt? Si les gymnases et les universités ne refusent pas aux jeunes filles l'occasion d'essayer et d'exercer leurs talents, les hôteliers seront-ils moins généreux et ne voudront-ils pas ouvrir aux femmes l'accès de leur profession, leur aplanir la voie ou aider à leur en créer une nouvelle par l'institution d'une école professionnelle? L'art culinaire n'est-il pas du domaine de la femme bien plus encore que les professions libérales? Ce sont là des questions non seulement dignes d'un examen approfondi, mais dont la solution appartient à la Société Suisse des Hôteliers et lui ferait honneur. **Union des Femmes Suisse d'utilité publique.**

Note de la rédaction. Le comité de la Société Suisse des Hôteliers s'est déjà occuper à plusieurs reprises de la question soulevée par l'Union des Femmes, et s'est toujours montré, dans sa majorité, favorable au projet dans ce sens que, si l'Union des Femmes décidait la création d'une école professionnelle, la Société Suisse des Hôteliers ne lui marchanderait certainement pas son concours. C'est pourquoi nous recommandons vivement les propositions ci-dessus à l'attention de nos lecteurs; avec de la bonne volonté on peut atteindre à un résultat certain et on arriverait avec le temps à supprimer mainte difficulté provenant pour les petits hôtels et les pensions de la pénurie de cuisinières.

Vermischtes.

Gegen das Schimmeln von Würsten und Schinken gibt es ein einfaches, unschädliches Mittel. Man übergiesst Kochsalz mit soviel Wasser, dass eine breiartige Lösung entsteht, mit der man die Sachen leicht bestreicht. Die Salzkrystalle töten die Schimmelpilze und verhindern ihre Neubildung.

Spielkarten lassen sich folgendermassen reinigen: Ein leinenes Tuch befeuchtet man mit einigen Tropfen Eau de Cologne und reibt damit die Spielkarten leicht ab. Nun lässt man die Karten etwas trocknen und reibt dann mit einem anderen Tuche nach. Durch das Nachreiben erhalten die Karten ihren ursprünglichen Glanz und haben nun nahezu das Aussehen neuer Karten.

Gefärbten Rotwein zu erkennen. Ein einfaches Erkennungsmittel besteht darin, dass man Brodkrume in den Rotwein taucht und darnach in eine Obertasse mit reinem Wasser bringt. Ist der Wein mit Beerensaft gefärbt, so nimmt auch das Wasser alsbald eine rötliche Färbung an. Wenn der Wein dagegen echt ist, so dauert es eine viertel bis eine halbe Stunde, bis sich der schwer lösliche Farbstoff des Weines dem Wasser mitteilt.

Salz als Mittel gegen Hausschwamm. Bekanntlich bietet die Beseitigung von Hausschwamm grosse Schwierigkeiten und erfordert, wenn der beabsichtigte Zweck erreicht werden soll, ziemlich umfangreiche Arbeiten. Durch Zufall ist nun ein Hamburger Hausbesitzer auf ein sehr einfaches Mittel zur Beseitigung des Schwammes von den angegriffenen Holzteilen gekommen. Er beobachtete nämlich, dass an den Stellen eines feuchten Raumes, wo in Säcken Viehsalzvorräte aufgestellt waren, die Dielen nicht vom Hausschwamm befallen wurden, während an andern Stellen der Schwamm so stark auftrat, dass man schon an eine vollständige Erneuerung der Holzteile dachte. Da es sich nun zeigte, dass die Dielen an den Stellen, wo die Salzsäcke gestanden hatten, durchaus gesund waren, so blieb nur folgende Erklärung: Salz zieht bekanntlich die Feuchtigkeit mit grosser Begierde an: es saugt also die Feuchtigkeit des Holzes auf, wird dadurch selbst aufgelöst und imprägniert nach und nach die Dielen. Will man nach dieser Beobachtung also den Hausschwamm mit Salz bekämpfen, so schüttet man so lange Kochsalz in siedendes Wasser, bis eine vollständig gesättigte Lösung erreicht ist, und mit dieser wird das Holz und das Mauerwerk, an dem der Hausschwamm aufgetreten ist, mehrmals gewaschen.

Rundschau.

Amerika. Aus Richmond (Virginia) wird gemeldet, das Hotel Jefferson sei durch eine Feuersbrunst zerstört worden. Der Schaden belaufe sich auf eine Million Dollars.

Aachen. Das Hotel Bellevue ist bei der Zwangsversteigerung dem letzten Hypothekargläubiger, einem Amtsrichter aus St. Johann-Saarbrücken, wie es heisst für 430,000 M. zugeschlagen worden. Für etwa 250,000 M. Hypotheken bleiben voraussichtlich ungedeckt.

Bremen. Herr Fr. Hillmann, der langjährige Inhaber von „Hillmanns Hotel“, ist am 21. März unerwartet gestorben. Herr Hillmann kehrte vor ca. 3 Wochen von Mentone, wohin er zu seiner Erholung gereist war, zurück. Ein Schlaganfall setzte seinem arbeitsvollen Leben ein Ende.

New-York. Oberst Astor wird an Stelle des alten St. Cloud Hotels an der Südostecke von Broadway & 42 St. ein neues Hotel von 16 Stockwerken erbauen. Für ein grosses neues Hotel, das Chas. F. Rogers zu einem Kostenpunkt von 700,000 Dollars an der 7. Avenue und 55. Str. erbauen lassen will, wurden die Baupläne im Baudepartement hinterlegt.

Feste Rundreisebillete Basel- (rechts- und linksrheinisch) Köln-Brüssel-Paris-Belfort-Basel und Basel- (rechts- und linksrheinisch) Köln-Brüssel-London-Calais (oder Boulogne)-Paris-Belfort-Basel werden auf Antrag des Verkehrsbureau Basel voraussichlich pro 1. Mai eingeführt und sowohl an der Badischen als auch an der Elsass-Lothringer Bahn in Basel aufliegen.

Zur Haftpflicht der Gastwirte in London. Durch eine vom City of London Court am 30. Januar gefällte Entscheidung haften Gastwirte nur dann für abgegebene Garderobestücke, wie Schirme, Stöcke u. drgl., wenn sie die Obsorge dafür ausdrücklich, wie durch Ausgabe von Garderobemarken, übernehmen. Ein Gast, der Gegenstände, wie die obenbezeichneten im Hotel abgiebt, ohne eine Garderobemarke zu lösen, hat im Falle des Verlustes keinen Anspruch auf Schadenersatz.

Ein Wirt hat keine Zeugengebühr zu beanspruchen, so lautet der nachstehende Richterspruch des Amtsgerichtes in Koblenz: „Der Antrag der Wirte . . . . hierselbst vom 14. d. M. auf Anweisung von Zeugengebühren wird zurückgewiesen, da ein bestimmter Verlust durch die Versäumnis nicht behauptet wird und allgemein angenommen werden kann, dass in Gasthöfen von dem Umfange der von den Beschwerdeführern betrieben, in denen ein Oberkellner nebst Kellner angestellt ist, durch die Abwesenheit des Wirtes in den Morgenstunden von 9—11 eine Erwerbsversäumnis nicht eintritt.“ Das ist wohl die berühmte Gleichheit vor dem Gesetz?

Der Norddeutsche Lloyd hat schon wieder einen neuen Schnelldampfer, „Kronprinz Wilhelm“, vom Stapel laufen lassen. Der betr. Dampfer gehört dem Typ des „Kaiser Wilhelm der Grosse“ an. Die Dimensionen des neuen Dampfers sind folgende: Länge 201 m, Breite 20,1 m, Tiefe 13,1 m. Der nach der höchsten Klasse erbaute Dampfer hat Einrichtungen für ca. 650 Passagiere erster, 350 Passagiere zweiter, und 700 dritter Klasse. Auf der Werfte in Bradow befindet sich noch ein zweiter Schnelldampfer „Kaiser Wilhelm II.“ für den Lloyd im Bau, der an Grösse selbst den bis soweit grössten Dampfer der Welt, den englischen Dampfer „Oceanic“, noch übertreffen wird.

Frankfurt. In einem hiesigen Hotel war am 30 September ein Türke abgestiegen, der schnellstens nach Wien fahren wollte. Er fragte den Portier nach dem ersten Zuge und dieser gab ihm nach dem Fahrplane Bescheid. Er hatte aber übersehen, dass am anderen Tage der 1. Oktober war, an dem der Winterfahrplan in Kraft trat. Der Zug ging nach dem Winterfahrplan eine Weile früher ab und als der Muselmann an die Bahn kam, war derselbe fort und der Reisende musste bis zum nächsten Zuge warten. Der Türke aber war nicht faul; er setzte sich in Wien hin und schrieb einen Brief an einen Frankfurter Anwalt, diesen ersuchend, das betreffende Hotel auf 200 Mark Schadenersatz zu verklagen. Das geschah auch und kürzlich war die Verhandlung. Der Anwalt des Beklagten verlangte die Abweisung der Klage und zwar aus dem Grunde, dass man einem Hotelier nicht zumuten könne, für eine freiwillig vom Portier gegebene Information, selbst wenn dieselbe falsch wäre, ihn haftbar zu machen. — Das Urteil, das erst acht Tage nach der Verhandlung verkündet wurde, lautet auf Abweisung der Klage, unter der Begründung, eine Verschuldung des Hotelpersonals liege nicht vor. Eine derartige Auskunfterteilung des Portiers, wie die hier vorliegende, erfolge stets unverantwortlich.

Eine Gesellschaft gegen die Ausschreitungen des Reklamewesens. Infolge der bedenklichen Entwicklung des modernen Reklamewesens in den Strassen, den Städten und selbst auf dem Lande hat sich in England schon im Jahre 1893 eine nationale Gesellschaft für die Bekämpfung der Ausschreitungen des Reklamewesens gebildet mit der Aufgabe, die ländlichen wie die städtischen Gegenden vor Verunstaltung durch aufdringliche oder unschöne Reklameschilder, Plakate u. dgl. zu schützen. In den Vereinigten Staaten von Nordamerika sollen verschiedene Gesellschaften dieser Art bestehen. In der letzten Versammlung der Londoner Gesellschaft wurde unlängst versichert, dass die Strassenreklame sich nicht genügend bezahlt mache. Man war besonders entrüstet über die bedenklichen Reklameschilder, die eine nordamerikanische Firma an den Klippen von Dover hatte anbringen lassen, und verlangte von dem Gemeinderat von Dover, dass er dagegen einschreite. Auch andere Städte wollen das Parlament um die Ermächtigung ersuchen, das öffentliche Reklamewesen unter Ueberwachung stellen zu dürften. Bereits hat der Londoner Grafschaftsrat das Anbringen von Reklamescheinwerfern in der Nähe der Londoner Paulskirche beschränkt. Wie erinnerlich, sind in Deutschland nach dieser Richtung hin schon Polizei-Verordnungen erlassen worden, namentlich am Rhein, da die Gefahr bestand, dass durch aufdringliche und geschmacklose Reklameschilder die Rheinufer hätten verunziert werden können.

Ueber Edisons neuen Akkumulator wird dem „B. T.“ aus New-York geschrieben: Die hiesigen Blätter wissen ausführlich von einer epochemachenden Erfindung von Thomas A. Edison zu erzählen, die bestimmt ist, die ganze Elektrotechnik zu revolutionieren. Der neue Akkumulator Edisons — er nennt ihn „Storage Battery“ — würde einem grossen Fasse gleichen, das bequem überallhin transportiert und ebenso leicht als Kraft- wie als Lichtquelle benutzt werden könnte. Dabei würde sich das Abonnement auf derartige Hausfreunde so billig stellen, dass jede einzelne Familie Gas und Kohlen aus ihrem Hause verbannen und sich dafür elektrisches Licht und elektrische Heizung sichern würde. Kein Rauch, Russ, Dampf oder Asche würden dem Edisonschen Abonnenten das Leben verbittern. Aber auch die Schiffe würden statt Kohlen künftig nur Akkumulatoren laden, die natürlich im Vergleich zu den Kohlen nur einen minimalen Raum beanspruchen. Strassen wie Fernbahnen wären nur mittelst Akkumulatoren zu betreiben. In den Fabriken hätte die „Lagerbatterie“ die Dampfmaschinen zu ersetzen. Die Farmer würden keine Lokomobilen, Zugpferde oder Ochsen mehr brauchen, sondern alle Maschinerie elektrisch betreiben und dabei noch den Vorteil haben, im Notfalle über elektrisches Licht jederzeit zu verfügen. — Soweit die Ankündigung des „Edison Akkumulators“, dessen Ausführbarkeit offenbar nicht mehr bestritten wird. Ob er sich in der Praxis ebenso gut bewähren und namentlich nicht zu teuer stellen wird, muss natürlich abgewartet werden. Im Herbste sollen die neuen Maschinen in New-York eingeführt werden.

Das Schlafzimmer und die Betten. Der Ort, wo der Mensch ein Drittel oder gar die Hälfte seiner Lebenszeit zubringt, mus vernünftig eingerichtet sein und den hygienischen Anforderungen entsprechen. Oft ist das Gegenteil der Fall, und eine Menge Krankheiten und Uebel haben nur darin ihre Ursache, dass der Körper während des Schlafes, wo die Lebenskraft teilweise schlummert, für schädliche Einflüsse empfänglicher ist, als während des Wachens, Fehler, die in dieser Hinsicht begangen werden, sind: 1. Aufstellen der Betten in den feuchtesten, ungesundesten Teilen des Hauses, während man die trockensten, gesundesten zu Schlafzimmern wählen sollte, oder in einem Alkoven, wo die verdorbene Luft wenig Abzug hat und gute frische nicht hinzukommen kann. 2. Aufstellen derselben an einer steinernen Wand, was das sicherste Mittel ist, früher oder später Rheumatismus, rheumatischen Zahnschmerz, Gicht, Gliederreissen zu erhalten. 3. Zu schwere und zu warme Federbetten, welche den Körper bei Nacht zu sehr erhitzen, und daher für Erkältungskrankheiten empfänglich machen, da ein zu starker Trieb der Säfte nach der Haut erregt wird. 4. Einschliessen der Betten während des Tages unter Decken oder hinter Vorhänge, wo sie nicht austrocknen und ausdünsten können. 5. Zu kurze und zu schmale Bettstellen, wo der Körper sich weder gehörig ausdehnen noch bewegen kann, und in eine sichelförmige, die Brust beengende Lage kommt. 6. Anhäufung von Kleidern, Schuhen, Stiefeln, Möbeln in den Schlafzimmern, während in denselben nur das allernotwendigste sein sollte. Alle Körper sind in beständiger Zersetzung, bei der sie kohlensaure Luft und andere Kohlenstoff-Verbindungen entwickeln. Alle verderben daher die Luft, abgesehen davon, dass der Mensch sie selbst schon durch Atmen und Ausdünstung verdirbt. 7. Anstreichen der Schlafzimmer mit giftigen Farben, z. B. grünen Kupfer- und Arsenikfarben.

De mieux en mieux. Voici la lettre que l'inconsolable Veuve Marcel Lavaux à Pessac lance à la suite de celle de son fils ingrat, publiée il y a quinze jours:

„Je vous supplie instamment de me rendre le service que je vous ai demandé par ma dernière lettre restée sans réponse. Ce „Pomerol“ a toujours été vendu 180 francs la barrique aux négociants de Bordeaux. Si vous consentez à me prendre les deux barriques je vous les laisserai à 120 francs la pièce et même à 115 au besoin. Vous pouvez sans crainte me rendre le service pressant que je sollicite vous serez à votre tour très satisfait. Inclu un timbre pour que vous ayez l'extrême obligence de me répondre au plus vite; décidez-vous, je vous promets que vous n'aurez pas obligé une ingrate. J'apprend par une bonne cliente et amie que mon fils lui a écrit tout un tas de mensonges. Il a dû emporter les adresses de mes meilleurs clients et je ne serais pas étonnée que vous eussiez reçu une lettre semblable. Il paraît que je me suis retirée dans un couvent . . . . . et il recommande de se méfier d'une autre dame Vve. Marcel Lavaud qui habite Bordeaux ayant aussi un fils du nom du Maurice . . . . . Quelle drôle de coïncidence! La vérité est que tout en étant à Villenare (canton de Pessac) nous habitions pendant la mauvaise saison une maison située en effet Route de Toulouse à Bordeaux, qui a été vendue à la mort de mon pauvre mari. Il est de toute évidence que je suis la seule et même dame Lavaud dans les deux cas et pour mon grand malheur, bien la mère de Maurice Lavaud qui prétend s'être retiré à Pessac. Qu'il vous prouve donc le contraire? Ce malheureux! Tout ce qu'il dit est absolument faux et n'a pas l'ombre du bon sens. Vous m'excuserez de m'étendre si longuement mais il faut bien que je me défende de toutes ces méchancetés d'autant plus pénibles qu'elles viennent de mon fils. Je veux toujours espérer qu'il s'en repentira. Il me reste encore une barrique de vin blanc semblable à celui que je vous ai offert l'année dernière, si vous le désirez je vous le laisserai au même prix que le „Pomerol“.

Einfache Abhilfe. Gast (im Hotel, als er und ein gegenübersitzender Herr gleichzeitig Omeletten bestellen und der Kellner beide auf einer Platte bringt): „Was fällt Ihnen ein, wir kennen uns doch gar nicht!“ — Kellner: „Macht nichts; ich stelle die Herren einander vor!“

Wenigstens etwas. Kollege (nachdem er von einer Geburtstagsfeier erzählt hat): „Haben Sie auch schon einmal Champagner getrunken, alter Freund?“ — Schreiber (glückselig lächelnd): „Getrunken noch nicht; — aber wissen Sie, vor zwei Jahren ist mir einmal vom Nebentische ein Champagnerpfropfen an den Kopf geflogen!“

Litteratur.

Fachberichte über die Pariser Weltausstellung 1900. Unter den aus 80 Berufsarten eingelangten 230 Fachberichten, welche die von verschiedenen Kantonsregierungen zum Studium der Pariser Ausstellung delegierten Gewerbetreibenden, Techniker und Arbeiter dem Schweizer. Gewerbeverein zur Verarbeitung und Publikation zugestellt haben, bietet die grosse Mehrzahl eine reiche Fülle mannigfacher Belehrung und Anregung, nicht nur für alle Praktiker, sondern überhaupt für jedermann, der sich über neue Rohund Hilfsstoffe, neue Werkzeuge und Maschinen, verbesserte Verfahren und Arbeitsmethoden, neue Industriezweige etc., kurz über die mancherlei Neuerungen und Fortschritte der Technik, der Kunstgewerbe und Industrien, der gewerblichen Berufsbildung und Wohlfahrtseinrichtungen in den verschiedenen Kulturländern informieren will. Es sollte deshalb kein vorwärts strebender Gewerbetreibender oder Arbeiter, kein Gewerbe- oder Arbeiterbildungsverein, keine Handwerkerschule oder Volksbibliothek es versäumen, diese Fundgrube, welche vom Sekretariat des Schweizerischen Gewerbevereins mit grosser Mühe und Sorgfalt verarbeitet wird, zu erwerben. Vorausbestellungen zum ermässigten Preise von Fr. 3·— (5 Exemplare Fr. 12.50) werden von der Buchdruckerei Büchler & Cie. in Bern noch bis 15. April entgegengenommen. Nach dem 15. April tritt eine Preiserhöhung von 50 Cts. per Exemplar ein.

Des heil. Charfreitages wegen erscheint diese Nummer einen halben Tag verspätet und mussten sämtliche am Freitag eingelaufenen Inserate auf nächste Nummer verschoben werden.

Statistique des Etrangers arrivés à Montreux — Année 1900.

	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Totaux 1896	Totaux 1897	Totaux 1898	Totaux 1899	Totaux 1900
Allemands . .	201	295	739	1038	622	334	480	631	1464	783	338	177	4849	5855	6772	7467	7102
Anglais . . .	416	428	461	524	418	381	390	429	875	575	405	770	5740	6817	6750	7432	6072
Américains . .	28	26	49	82	62	86	367	198	249	175	53	90	1087	1055	790	1022	1465
Autrichiens .	17	16	31	19	16	22	37	69	133	54	21	10	261	310	344	330	445
Français . . .	99	67	149	307	178	309	654	1094	1813	433	162	139	4233	4776	4727	5146	5404
Italiens . . .	—	—	6	5	5	10	13	22	75	24	2	7	257	196	176	158	169
Hollandais . .	41	49	51	29	55	38	115	69	86	82	44	62	917	771	690	864	721
Belges	19	16	26	101	56	62	84	85	117	35	23	19		233	392	381	543
Russes	86	80	174	142	163	258	98	495	724	426	193	88	1933	1439	2128	2261	2927
Suisses	195	152	298	507	345	259	307	160	514	515	198	178	2787	2343	3546	3593	3628
Divers	20	38	72	70	130	117	95	172	296	154	73	64	810	681	753	1145	1301
Totaux en 1896 .	569	977	1262	1646	1548	1790	2449	3082	4990	2668	825	968	**22874**	—	—	—	—
„ „ **1897** .	863	869	1243	2609	2051	1358	2610	3528	4874	2238	1249	984	—	**24476**	—	—	—
„ „ **1898** .	1071	1025	1642	2734	2017	1603	2697	3187	4877	3887	1160	1168	—	—	**27068**	—	—
„ „ **1899** .	1181	1098	1903	3409	2150	1799	3033	3637	6149	2609	1577	1254	—	—	—	**29799**	—
„ „ **1900** .	1122	1167	2056	2824	2050	1876	2640	3424	6246	3256	1512	1664	—	—	—	—	**29777**

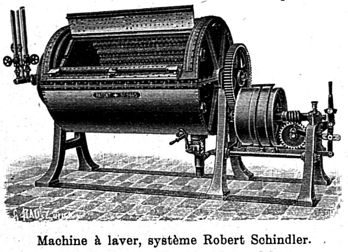
NB. Dans ces nombres ne sont pas compris: les Sociétés, les voyageurs de commerces, les écoles; les étrangers qui n'habitent pas dans les hôtels de Montreux.

Ateliers de Constructions mécaniques

ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

Machines à laver, Essoreuses syst. américain, Séchoirs, Calandes sécheuses.



Désinfection, Essangeage, Coulage, Lavage, Rinçage, Azurage sans changer de machine.

Machine à laver, système Robert Schindler.

Installations de Blanchisseries modèles. 1220

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

Ascenceurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne.

Références des 1ers hôtels. —→ TÉLÉPHONE. ←— Catalogue et devis gratuits.

Gasthof zu verkaufen

aus Gesundheitsrücksichten in verkehrs- und industriereichem Dorfe der Kurlandschaft Toggenburg. Altrenommiertes, sehr beliebtes Hotel und Pension, von Kuranten und Passanten stark frequentiert: Reichhaltiges Inventar. Grosser Garten und Stallung. Mit oder ohne zum Gasthof gehöriger schöner Landwirtschaft. Günstige Bedingungen. 1298

Gefl. Offerten unter Chiffre **Z à G 400** an **Rudolf Mosse, St. Gallen.**

Zu verkaufen

ein fast neues Za5716 1299

Privatbillard, auch als Esszimmertisch

zu benützen. Dasselbe dürfte sich für kleinere Hotels oder bessere Pensionen sehr gut eignen.

Gefl. Offerten unter Chiffre **Z. R. 1917** an

Rudolf Mosse, Zürich.

Neuerbautes Wohnhaus

mit 20 Zimmern, Wasser, elekt. Licht und Badeeinrichtung, an schöner, freier Lage, mit Garten, vorzüglich geeignet zu Hotel- oder Pensionsbetrieb, ganz in der Nähe eines gutbesuchten schweizerischen Badeortes und dem Bahnhof gelegen, ist Umstände halber

sehr preiswert zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre **Z 1294 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** 1262

Kleinere Hotel-Pension

in einem aufblühendem **Mineralbad und Luftkurort** (1247 m ü. M.) **zu verkaufen** ev. an **tüchtige, kautionsfähige Wirtsleute zu vermieten.** Dieselbe liegt ganz nahe an einer **Kur- und Badanstalt** mit **warmer Mineralquelle** und enthält 14 Fremdenzimmer mit 20 Betten. Günstige Bedingungen. 1287

Offerten unt. Chiffre **H 556 Ch** an **Haasenstein & Vogler, Chur.**

Bier-Büffets.

Eidg. Patent 973 u. 2233, mit allen neuesten u. bewährtesten Verbesserungen versehen in beliebiger Grösse und Ausführung, auf Wunsch mit Speisen-Abteilung, Spül-Einrichtung, Etagèren, Schubladen, Glaskästchen etc.

● Komplete Einrichtungen. ●

Neu! Praktisch!

Büffets mit Schanksäulen

Eidg. Patent 13022 für Anstich im Lokal und im Keller mit Doppelhahnen, um 2 bis 4 Biere ausschenken zu können.

Trocken- Luft-

Kühl- u. Gefrieranlagen

Eidg. Pat. 17088, 19305 u. 19320 mit Luftzirkulation u. Ventilation, stets kühl u. trocken, billigster Betrieb ohne Maschinen nur mit Eis. Ueberall erstellbar. Kostenvoranschlag auf Wunsch.

Eisschränke. Bestes Fabrikat, besonders zweckmässig konstruirt zum Aufbewahren von Speisen und Getränken, wie auch speziell von Flaschenbier.

Stets grosser Vorrat zur Auswahl. - Garantie. - Prima Referenzen. - Illustr. Preislisten franko.

Ernst Schneider & Cie., Eiskastenfabrik, Lagerstr. 55, Zürich III.

Nachweisbar I. ältestes u. leistungsfähigstes Geschäft dieser Art in der Schweiz.

Gegründet 1863 von C. A. Bauer. — 12 höchste Auszeichnungen. 1282

TO LET ON LEASE

the 1305

EMPRESS HOTEL, BEAULIEU

41 bed-rooms. — Good Reception rooms. — Garden. — Modern construction and sanitation. — One minute from railway station. For particulars apply to Dr. **Johnston Lavis, Beaulieu** near **Nice.**

Stellenofferten ⁂ Offres de places

In dieser Rubrik kosten Personalgesuche bis zu 8 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befördernde Offerten, Fr. 3.—, jede Wiederholung Fr. 2.—; für Vereinsmitglieder: Fr. 2.—, Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portoauslagen extra). Inserate müssen jeweilen bis spätestens Freitag Mittag eingesandt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Büffetdame, tüchtige, sprachkundige und ganz zuverlässige, nicht unter 28 Jahren, am liebsten ältere, gesucht für eine Bahnhofrestauration. Jahresstelle. Offerten mit Photographie und Zeugnis-Copien befördert die Exped. unter Chiffre 250.

Chef de cuisine, jüngerer, solider, auch tüchtig für feine Hochzeitsdiner, zu baldigem Eintritt gesucht. Jahresstelle. Gehalt Fr. 2500—3000. Nur solche mit prima Zeugnissen und Referenzen wollen sich melden. 313

Chef de cuisine gesucht in eine Wasserheilanstalt in Oesterreich. Gehalt 150 Fr. monatlich nebst Gratifikation je nach befriedigenden Leistungen. Offerten mit Zeugnissen und Photographie an die Exped. unter Chiffre 293.

Chef de Cuisine, tüchtig, von 25—30 Jahren, unverheiratet, gesucht für ein Hotel I. Ranges (franz. Schweiz). Jahresstelle. Offerten unter **L. D., poste restante, Montreux.** 352

Demoiselle est demandée, capable, et ayant l'habitude des hôtels, ainsi que la connaissance des trois langues principales, pour aider dans la direction de l'hôtel, ainsi que pour le bureau. S'adresser avec photographie et certificats à **l'Hôtel Beau Site, Aigle.** 323

Etagengouvernante, sehr tüchtig und energisch wird für ein grosses Hotel im Engadin gesucht. Eintritt spätestens Mitte Mai; Salär Fr. 500.— per Saison. Offerten mit Zeugnis-Copien und Photographie an die Expedition unter Chiffre 254.

Gesucht für Hotel I. Ranges **I Sekretär-Caissier,** event. auch tüchtige **Tochter; II. Sekretärin-Controlleuse.** Ferner tüchtigen **Etagen-Portier.** Zeugniskopien und Photographie an die Exped. unter Chiffre 316.

Kellner-Volontär in gutes Haus zu baldigem Eintritt gesucht. Gefl. Offerten an die Expedition unter Chiffre 345.

Kindsmädchen für sofort gesucht zu 1-jährigem Kinde ins Engadin. Zeugnisse und Photographie an die Exped. unter Chiffre 338.

Liftier, junger, mit guten Zeugnissen, deutsch und französisch sprechend, in Hotel I. Ranges gesucht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 321.

Office-Gouvernante, die in grösserem Hotel als solche thätig war, für Anfang Juni gesucht. Zeugnisabschriften und Photographie an **Fr. Hoffmann, Bad Gurnigel.** 360

On demande, pour un hôtel de montagne, **une première sommelière** expérimentée et connaissant les trois langues principales. Adresser les offres, avec certificats et photographien, à l'administr. du journal sous chiffre 264.

On demande, pour un hôtel important, une bonne **gouvernante de cuisine,** capable et expérimentée. Adresser les offres, avec certificats et photographie, à l'administration du journal sous chiffre 265.

On demande pour la saison prochaine: **Un premier sommelier de salle, 4 sommeliers de salle, 2 femmes de chambre. 1 Lingère, 1 fille de cuisine, 1 casserolier, 1 Portier d'étage, 1 aide de cuisine, 1 cuisinière à café, 1 Laveuse, 1 Repasseuse.** S'adr. à la Direction du **Grand Hôtel de Chaumont s/Neuchâtel.** 300

Portier gesucht in einen best renommierten Landgasthof. Jahresstelle. Nur prima Referenzen finden Berücksichtigung. Anmeldungen sub Chiffre **K 615 L** befördert **Keller-Annoncen, Pilatusstrasse 15, Luzern.** 1325

Repräsentantin. Gesucht in ein Berghotel im Wallis ein Fräulein oder Witwe, durchaus Vertrauensperson, für Reception und Aufsicht über den Service; Kenntnis dreier Sprachen erforderlich. Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen und Photographie an die Exped. unt. Ch. 294.

Saaltochter, deutsch, französisch und englisch sprechend, wird auf Sommersaison nach dem Engadin gesucht Offerten nebst Referenzen und Photographie unter Chiffre 301 an die Exped.

Saaltöchter (drei) gesucht in kleineres Hotel im Engadin. Offerten unter Angabe der Sprachkenntnisse und Beilegung von Zeugnissen und Photographie an die Exped. unter Chiffre 337.

Sekretär-Chef de réception gesucht, der fähig ist den Service im Restaurant zu überwachen. Zeugnisabschriften und Photographie an **Fr. Hoffmann, Gurnigel.** 361

Sekretär-Volontär gesucht für grosses Bade-Hotel der französischen Schweiz, derselbe muss deutsch und französisch sprechen und schöne Handschrift haben. Eintritt bald Es wird nur auf einen strebsamen jungen Mann reflektiert, welcher sich im Hotelfache ausbilden will. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photographie an die Exped. unter Chiffre 340.

Zeugnishefte & Anstellungsverträge

stets vorrätig für Mitglieder.

Offizielles Centralbureau in Basel.

Stellengesuche ⁂ Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befördernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. Vorausbezahlung (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweilen bis spätestens Freitag Mittag eingesandt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide de cuisine. Junger, tüchtiger und strebsampr Koch wünscht Engagement für Saison oder Jahresstelle. Prima Referenzen stehen zu Diensten. Offerten unter Chiffre 219 an die Exped.

Aide de cuisine, tüchtiger, erfahrener und nüchterner Arbeiter, gegenwärtig in einem Grand Hotel der französischen Schweiz als Rôtisseur, sucht Stellung für kommende Saison in obiger Eigenschaft. Offerten an die Exped. unter Chiffre 290

Aide-Volontär. Junger, durchaus solider, tüchtiger Bursche von 19 Jahren, der die Lehrzeit mit 1. Mai in einem Hotel I. Ranges beendet hat, wünscht gestützt auf ganz prima Zeugnisse gute Stelle in einem Hotel I. Ranges, am liebsten in der französischen Schweiz. Offerten an: **Hotel Beau-Regard, Lugano.** 329

Apprenti-cuisinier. Un jeune garçon désire place comme apprenti-cuisinier. Adresser les offres et conditions au **Café Greter-Droz, Rue du Pré 41, Lausanne.** 351

Buffetdame. Junge, intelligente Tochter, deutsch und französisch sprechend, wünscht Buffetstelle in gutem Hotel oder feinerem Restaurant. Eintritt nach Belieben. Offerten an die Exped. unter Chiffre 347.

Bureaustelle in Hotel sucht junger Mann, französisch deutsch und englisch in Sprache und Schrift mächtig, mit Kenntnis der Buchhaltung. Ansprüche bescheiden. Offerten an die Exped. unter Chiffre 263.

Bureaustelle sucht eine gebildete Tochter mit prima Zeugnissen, der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen mächtig; event. sonstige Vertrauensstelle in einem Bergkurort. Gefl. Offerten an die Expedition unter Chiffre 333.

Chef de cuisine, erfahren, tüchtig und sehr solid, mit prima Referenzen, sucht Engagement für kommende Saison event. Jahresstelle, Offerten unter Chiffre 220 an die Exped.

Chef de cuisine, âgé de 34 ans, français, actif, serieux, connaissant à fond le métier, possédant d'excellentes références de 1res maisons, cherche place pour saison ou à l'année. S'adresser à l'administration du journal sous chiffre 260.

Chef de cuisine mit prima Zeugnissen von ersten Häusern des In- und Auslandes, sucht, gestützt darauf, baldmöglichst Stellung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 310.

Chef de cuisine, français, 34 ans, sobre et travailleur, possédant de bonnes références des meilleures maisons de la Suisse française et de Paris, demande place de saison ou à l'année. Adresser les offres à l'adm. sous chiffre 319.

Concierge event. Oberkellner 4 Sprachen, gegenwärtig in einem der ersten Häuser der italienischen Riviera, sucht analoge Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten an die Exp. unter Chiffre 114.

Concierge, Schweizer, 50 Jahre alt, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht Sommer- oder Jahresstelle in der Schweiz, Deutschland oder Oesterreich. Gefl. Offerten erbeten an **J. W., Grand Hôtel Quisisana, Castellammare di Stabia** (Italie). 341

Directeur-chef de réception ou caissier. Suisse allemand, 31 ans, sachant les trois langues, expérimenté, ayant eu place de confiance dans une des attractions de l'Exposision à Paris, actuellement en qualité de secrétaire dans hôtel de premier ordre de la Rivièra, cherche engagement à la saison ou à l'année. Adr. les offres à l'adm. sous chiffre 320.

Directeur-I. Secrétaire. Jeune homme, 22 ans, employé actuellement comme Directeur dans un hôtel second ordre et connaissant les quatres langues cherche place analogue ou place de 1er secrétaire dans hôtel de 1er ordre. Peut entrer de suite. Adresser les offres à l'adm. du journal sous chiffre 317.

Etagen-Gouvernante, tüchtige, sprachenkundige, momentan noch in Stellung, sucht per 1. Mai passendes Engagement im Süden. Offerten an die Exped. unter Chiffre 354.

Gérante-Directrice. Une dame, ayant son hôtel d'hiver, se servant très facilement de quatre langues et habituée à une bonne clientèle, cherche place pour l'été, par préférence dans un hôtel, qu'on veut remettre. Adr. les offres à l'adm. sous chiffre 308.

Gouvernante oder Saaltochter, im Hotelwesen durchaus bewandert, sucht Stelle, event. auch für feines Restaurant. Eintritt wenn möglich 1. Mai. Offerten an die Exped. unter Chiffre 343.

Kellner. Junger Mann, 24 Jahre alt, militärfrei, sucht Saison- oder Jahresstelle im Ausland oder französischen Schweiz als Kellner, um sich in der franz. Sprache zu vervollkommnen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 342.

Kellner, junger, 18 Jahre alt, sucht in einem besseren Hotel (Genf oder Luzern) möglichst Jahresstellung zum 1. Mai a. c. Offerten unter **L. A. 2483, Rudolf Mosse, Leipzig.** 1328

Kellner erster Klasse, englisch sprechend, wünscht Stellung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 344.

Kellnerlehrling. Junger Wirtssohn (Berner), mit 1 Jahr Pâtisserie und 1 Jahr Kochlehrzeit, wünscht Kellnerlehrstelle in gutes Hotel (französische Schweiz bevorzugt). Offerten an die Exped. unter Chiffre 349.

Kindergärtnerin, erfahrene, sucht Stelle in einem Hotel oder bei einer fremden Familie, wo ihr die Pflege und Aufsicht der Kinder ganz überlassen wäre. Gute Referenzen stehen zu Diensten. Offerten an die Expedition unter Chiffre 348

Koch, junger, 26 Jahre alt, deutsch und französisch sprechend, wünscht Stelle als I. Aide, oder selbständig in kleinerem Hotel. Beste Referenzen zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre 311 an die Exped.

Koch, 23 Jahre alt, Schweizer, der infolge Militärdienst erst auf 1. Juli eintreten kann, sucht Engagement. Prima Zeugnisse und Referenzen zur Disposition. Gefl. Offerten sub Chiffre 213 an die Exped.

Koch, junger, tüchtiger sucht auf kommende Saison Stelle in grösseres Haus. Offerten an die Expedition unter Chiffre 281.

Koch, junger, tüchtiger, mit prima Zeugnissen, sucht Stelle als Aide oder Chef in kleinem Hotel. Offerten an die Exped. unter Chiffre 348.

Koch, junger, tüchtiger, mit guten Zeugnissen, sucht event. noch passende Saison- oder Jahresstelle als Rôtisseur oder neben den Chef; am liebsten nach der Riviera. Gefl. Offerten unter **H. Z. 100, Luzern, Weystrasse 27, III.** 339

Koch, tüchtiger, 40 Jahre alt, unverheiratet, wünscht für kommende Saison in kleinerem Hotel oder Pension Chef-Stelle. Eintritt nach Belieben. Offerten an die Expedition unter Chiffre 335.

Koch, jüngerer, tüchtiger, der schon selbständig gearbeitet, wünscht Stelle als Aide de cuisine neben alleinstehenden Chef in gutes Haus zum sofortigen Eintritt. Prima Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 367.

Koch-Volontär. Ein Vereinsmitglied sucht für einen bei ihm die Lehrzeit durchgemachten Koch und ausgelernten Conditor (Elsässer) eine Saisonstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 359.

Küchengouvernante. Tüchtige, ältere, erfahrene Person sucht Stelle als Küchengouvernante in grösserem Passanten-Hotel oder in Kleinerem für alles auf 15. April oder 1. Mai. Gefl. Offerten an die Exped. unter Chiffre 346.

Laufbursche. Für einen auf Ostern aus der Schule tretenden Knaben wird Stelle in ein Hotel als Laufbursche gesucht. Anmeldungen nimmt entgegen der Vormund **Emil Gygax, Bleienbach.** (H 1590 Y) 1334

Nous cherchons à placer pour la saison: Un premier **Chef,** une **fille à faire le café,** un **Concierge-Conducteur.** Entrée courant Mai ou commencement de Juin. S'adresser à **l'Hôtel Royal, Bordighera** (Italie). 234

Oberkellner, gesetzten Alters, der 3 Hauptsprachen mächtig mit prima Referenzen, sucht Stelle in grösseres Hotel, für sofort oder Saison. Offerten an die Exped. unter Chiffre 146.

Oberkellner, Schweizer, 4 Hauptsprachen, mit besten Referenzen, sucht für Mai oder Juni seine zweijährige Stelle zu verändern. Offerten an die Exped. unter Chiffre 164.

Oberkellner, Schweizer, 27 Jahre alt, der drei Hauptsprachen mächtig, mit besten Referenzen, sucht gleiche Stellung für Mai oder anfangs Juni. Offerten an die Exped. unter Chiffre 325.

Oberkellner, deutsch, französisch und englisch sprechend, 25 Jahre alt, gegenwärtig noch in Haus I. Ranges in Egypten in Stellung, wünscht auf Ende April oder Anfangs Mai Engagement in gutem Hause. Referenzen und gute Zeugnisse. Offerten an die Exped. unter Chiffre 331.

Oberkellner-Sekretär sucht Stellung auf 1. Mai d. J. resp. früher in Hotel I. Ranges. Repräsentable Erscheinung, dreier Hauptsprachen völlig mächtig und in der Hotelbuchführung erfahren. Beste Zeugnisse und Referenzen. Gefl. Offerten an die Exped. unter Chiffre 298.

Oberkellner-Sekretär. Junger Mann, 27 Jahre, 3 Sprachen mächtig, gegenwärtig in erstem Hotel im Süden als Oberkellner-Sekretär thätig, sucht für Mitte Juni ähnlichen Posten, am liebsten in ein Berghotel oder Berneroberland. Gefl. Offerten an die Exp. unt. Chiffre 295.

Portier (erster), 27 Jahre alt, seit 3 Jahren in England, mit besten Zeugnissen vom Kontinent wie von England versehen, sucht Stelle als solcher, event. Portier-Conducteur für nächste Saison mit Eintritt auf ungefähr 15. Mai oder 1. Juni. Zeugniskopien und Photographie zu Diensten. Gefl. Offerten an die Exped. unter Chiffre 309.

Portier. Junger, gewandter Mann von 21 Jahren, gross und stark, sucht Saisonstelle in einem Hotel der deutschen Schweiz in obiger Eigenschaft. Eintritt sofort. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre 315 an die Exped.

Portier. Junger, solider, gut geschulter Mann, 24 Jahre alt, von stattlicher Erscheinung, italienisch, deutsch und etwas französisch und romanisch sprechend, sucht Saisonstelle als Portier, event. Jahresstelle. Kurort vorgezogen. Eintritt nach Belieben. Beste Zeugnisse, Referenzen und Photographie zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 365.

Portier-Konducteur. Schweizer, 26 Jahre alt, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht Stelle als Portier-Konducteur, für sofort oder Saison. Offerten an die Exped. unter Chiffre 277.

Rôtisseur. Hotelier-Sohn gesetzten Alters, der sich in der Kochkunst ausgebildet, wünscht zur weitern Vervollkommnung unter bescheidenen Ansprüchen Stellung als Rôtisseur oder Restaurateur (Wienerküche). Offerten an die Exped. unter Chiffre 362.

Saaltochter. Junge Tochter, beider Sprachen mächtig, welche den Service gründlich kennt, wünscht Stelle als Saaltochter für kommende Saison, event. auch Jahresstelle. Referenzen zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 303.

Saaltochter. Tochter aus achtbarem Hause, beider Sprachen mächtig, sucht Stelle als Saaltochter auf 15. April oder früher. Adresse: Frau **Mock,** Stadthofstrasse 12, **Luzern.** 357

Saucier. Erfahrener Koch, Schweizer, 29 Jahre, wünscht Stelle als Saucier in Hotel I. Ranges. Prima Referenzen aus der Schweiz und England zu Diensten. Würde event. auch Stelle als Chef in Privathaus annehmen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 268.

Secrétaire-caissier (erster), 29 Jahre alt, kaufmännisch gebildet, deutsch, englisch und französisch perfekt sprechend und korrespondierend, mit guten Kenntnissen des Italienischen, durchaus tüchtiger und selbständiger Arbeiter, mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, bereits per 1. Juni für ein erstes schweizerisches Berghotel engagiert, sucht sich für die Zwischenzeit zu plazieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 217.

Secrétaire-Caissier. Jeune homme de 22 ans, fils d'hôtelier, sachant bien se présenter, parlant couramment les 4 langues, connaissant le service et les travaux de bureau, pourvu d'excellents certificats d'hôtels de premier ordre, cherche place dans une bonne maison comme secrétaire-caissier. Adresser les offres à l'administr. du journal sous chiffre 366.

Secrétaire-Demoiselle, 19 ans, de bonne famille bâloise, sortant de la partie commerciale de l'école supérieure de Bâle, cherche place comme secrétaire dans hôtel 1er rang de la Suisse française. Adresser les offres à l'adm. sous chiffre 350.

Secrétaire-Volontaire. Un jeune homme de la Suisse française très sérieux et intelligent, connaissant 3 langues, cherche place de suite comme secrétaire-volontaire dans un hôtel. Adresser les offres à l'adm. sous chiffre 322.

Sekretär, 24 Jahre, sprachkundig, momentan in Egypten, sucht passende Stellung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 289.

Sekretär. Junger, gebildeter Schweizer, z. Z. noch in Stellung, sucht zum 15. April oder später Engagement in einem Hotel I. Ranges in der Schweiz oder im Ausland, Jahresstelle bevorzugt. Offerten an **Victor Mettler, West-End-Hotel San Remo.** 364

Sekretär. Soeben aus Aegypten zurückgekehrter Hotelsekretär sucht bis Ende Juni Stellung. Prima Zeugnisse zu Diensten. Eintritt kann sofort erfolgen. Deutsch, französisch, teilweise englisch. Offerten gefl. sub Chiffre **W. R. 39** poste restante, **Zürich-Enge.** 353

Sekretär-Cassier-Chef de réception, kaufmännisch gebildet, die 4 Hauptsprachen sprechend und korrespondierend, mit mehrjähriger Hotelpraxis und besten Zeugnissen von Hotels I. Ranges, absolut tüchtiger, zuverlässiger, selbständiger Arbeiter, im Umgang mit den Gästen sehr bewandert und befähigt, die Leitung grösserer Hotels zu übernehmen, sucht baldmöglichst Engagement, event. auch Beteiligung. Gefl. Offerten unter Chiffre 181 an die Exped.

Serviertochter. Gewandte Tochter sucht für kommende Saison Stelle zum Servieren in kleinerem I. Hotel oder feinem Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 358.

Tochter aus ganz gutem Hause, deutsch und französisch gründlich kennend, sucht passende Stelle, um sich event. in der Küche, im Servieren oder auch in der Buchhaltung und Korrespondenz weiter auszubilden. Nachdem schon einige Jahre als Buchhalterin praktizierte, könnte auch die Stelle als Kassiererin aufs Beste versehen werden. Bescheidene Ansprüche. Prima Referenzen und Zeugnisse, wie Photographie stehen zu Diensten. Gefl. Offerten an die Exped. unt. Chiffre 332.

Tochter. Eine nette, intelligente Tochter, 20 Jahre alt, welche das Nähen und Bügeln und das letzte Jahr in einem Berghotel den Saalservice erlernt hat, sucht Stelle als Saaltochter oder II. Lingère für kommende Saison. Event. würde auch Jahresstelle angenommen. Adresse: **S. G.,** poste restante, **Ammerswil** (Aargau). 355

Unterköchin. Für ein sehr tüchtiges, fleissiges Mädchen, das schon als zweite Köchin diente, wird von ihrer bisherigen Herrschaft eine Stelle neben Chef oder Köchin gesucht, wo sie sich in der feinen Küche mehr ausbilden könnte. Offerten an die Exped. unter Chiffre 356.

Volontaire. On cherche à placer jeune homme, solide et laborieux (18 ans, protest.), où il aurait l'occasion d'apprendre la langue française sans payement; en échange il travaillerait sans appointements. De préférence dans nn petit hôtel ou maison particulière. Veuillez adresser offres **E. T.** poste restante, **Lucerne.** 1321 O 196 Lz

Volontär. Für 16-jährigen Hotelier-Sohn wird zu Anfang Juni Jahresstelle als Volontär in einem bessern Hotel der französischen Schweiz gesucht, wo ihm Gelegenheit geboten wird, sich in der französischen Sprache auszubilden; spricht deutsch und italienisch. Gefl. Offerten an die Expedition unter Chiffre 336.

Zimmermädchen, junges, gewandtes, im Nähen bewandert, sucht Stelle zu baldigem Eintritt in gutes Hotel. Offerten an die Exped. unter Chiffre 306.

Zimmermädchen, tüchtig und treu, zweier Sprachen mächtig, sucht Stelle zu sofortigem Eintritt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 307.

Zimmermädchen, tüchtiges, sucht für kommende Sommersaison Stelle. Eintritt nach Belieben. Adresse: **Marie Tschumi,** chez Mme. Megevand, rue Berthelier No. 1, **Genève.** 305

Zimmermädchen. Eine Tochter, deutsch und französisch sprechend, sowie im Nähen gut bewandert, wünscht Stelle als Zimmermädchen, oder zum Servieren in ein besseres Restaurant. Offerten an die Exped. unt. Ch. 296.

Zimmermädchen. Ein anständiges, gewandtes Zimmermädchen sucht Stelle in ein gutes Hotel. Zeugnis zu Diensten. Eintritt könnte sofort gesechehen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 363.

AVIS.

Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einsendet, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet und franko an die richtige Adresse befördert werden.

Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.

Nichtkonvenierende Offerten sind nicht an die Expedition, sondern an die Bewerber direkt zu retournieren.